

國立雲林科技大學

學生出國研習成果報告

研習類別：交換學生

學生姓名：朱翊學

系所年級：四應外四 A

研習期間：民國 105 年 8 月至民國 106 年 5 月

一、進修計畫摘要

(內容須包括出國進修的目的及意義、研修主題、進修課程概況、修讀學分及成績、進修學校系所簡介、國外指導老師學經歷等)

二、研修成果與返校後學習的關聯性

三、本次出國進修經驗與心得分享

四、建議事項

五、附件

(一) 其他有關資料

(二) 成果報告檔及照片檔光碟片 1 份

所屬系所 審核意見	指導老師簽名： 系所主管核章： (*本欄務必就報告內容填寫具體意見，不得空白)
--------------	-----------------------------------------------

※ 備註：

1. 成果報告請用 A 4 紙直式橫書依規定格式撰寫(活動照片請附簡單文字說明)。
2. 本項成果報告及活動照片應無償授權本校作為推動業務之任何利用。

一、進修計畫摘要

(內容須包括出國進修的目的及意義、研修主題、進修課程概況、修讀學分及成績、進修學校系所簡介、國外指導老師學經歷等)

(1). 目的及意義:

本身就讀的科系為應用外語科，這次到美國當交換生主要是為了讓自己的口語能力更好，並且體驗美國大學生生活，因次這次決定選擇美國匹茲堡州立大學就讀

(2). 研修主題&進修課程概況:

我所修的課程主要是由英文系部門所開的課，兩學期總共修了 8 門課

2016 Fall:

課程名稱	成績
ENGL 113-07 General Literature	89.3
ENGL 299-01 Intro Rsch Wrtg For Intel Studn	99.23
ENGL 202-01 English Grammar and Usage	101
ENGL 603-01 Hist of The English Language	90.4

2017 Spring:

課程名稱	成績
ENGL 308-01 English Linguistics	102
ENGL 308-01 Mythology	91.8
ENGL 528-01 Wrtg Publctn I: Editing	93.3
COMM 576-01 Writing For Public Relations	90.3

(3). 進修學校系所簡介:

美國匹茲堡州立大學位於堪薩州一個叫做 Pittsburg 小城市，是個鄉下，不過那裡的人都很友善，沒什麼娛樂，挺適合讀書的。個人是在英語部分修課，匹茲堡州立大學的英文系是走文學路線，很多英文系的課都跟文學有關，不擅長文學的人則可以修習寫作課程或是跨其他系所選自己喜歡的課

(4). 國外指導老師學經歷:

大部分的課程都是由有博士學位的教授授課，某些低階課程則會由有碩士學位的講師授課，另外某些大一基礎課程則是由研究生助理授課，課程授課老師都可以在選課的時候看到，可以再去科系的網站上

查詢老師的學經歷。自己所修的課程裡，大部分的老師都逼得很緊，所以學生都得自己先預習並且自己找時間複習課程。

二、研修成果與返校後學習的關聯性

自己就讀的科系是應用外語系，因此在美國的每一天都是在訓練自己的英文，不管是上課還是日常生活的大小事情都會用到英文，在英文能力的方面上有很大的進步

三、本次出國進修經驗與心得分享

這次出國才發現自己就算讀了四年的應外系，其實在英文上的使用還是有很多進步的空間，學校所學到的知識跟生活上會需要用到的英文差很多，因此有沒有說英文的環境很重要，另外自己也要敢開口才可以跟別人溝通，不然就得乾瞪眼聽著別人聊天，其實如果自己願意開口的話，大家都很願意跟你聊天。修課方面上如果遇到很嚴謹的教授的話，課程內容會很充實，不過也會很累因為教授會在一學期就把一本在台灣可能上兩學期的課本一學期內就都上完，自己預習跟複習是在學習上很重要的一環，每次上課前都會有指定閱讀，上完課會有作業，如果不懂的話教授們也都會有 Office Hours，我遇到的教授們都很樂意幫學生們解答問題，另外美國跟台灣不同的一點是一門課會拆成一個禮拜上兩次到三次，三學分的課通常都是一個禮拜上三次，一次五十分鐘，這樣的原因是讓學生一次不會吸收太多東西，不過也因為這樣所以一個禮拜內幾乎要預習三次，寫三次作業，因此自己得好好安排時間才能把學業掌控好。在這個小城市裡面的人基本上都很友善，匹茲堡州立大學的國際事務處也很熱心，願意幫助國際學生，基本上有問題他們都會很有效率地幫國際學生解決問題，也會幫忙國際學生安排學伴或是寄宿家庭，看個人意願要不要參與。在這兩學期的交換學生生活裡面，在課程上面收穫很多，也在這邊交到幾個好朋友，通常秋季學期會有比較多的國際學生到匹茲堡州立大學，國際學生彼此之間也比較容易混得比較熟，因此可以交到來自不同國家的朋友。這八個月的生活裡面很精采也很充實。

四、建議事項

建議學校可以提早徵選交換學生或者跟美國校方提早確認入學事宜，因為匹茲堡州立大學很偏僻，附近只有一個一個禮拜才飛兩次的飛機，新生們都是到那個機場給校方接去新生訓練，因此如果太晚買機票的話很可能會買不到位子，因為每個國際學生都會搭到那個機場，或者太晚買機票會變很貴，因為偏僻的關係需要轉機很多次，價格上面會是一個負擔

五、附件

照片：



Research Colloquium with my advisor



Sledding with my American friend



Hypnosis Show



Graduation Dinner for International Students